



MACĂRĂ ROSIE

Organ al comitetelor orașenești și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orașenești și raionale
Arad, anul XV nr. 4329 | 4 pag. 20 bani | Duminică, 13 Iulie 1958

Cadre calificate la nivelul tehnicii noi

Problema creșterii de cadre calificate și mai ales cea a înarmării acestora cu cunoștințe tehnico-profesionale avansate, este o chestiune la ordinea zilei spre rezolvarea căreia trebuie îndreptată toată atenția. E cunoscut faptul că uzinele și fabricile din orașul nostru, ca și din întreaga țară, au fost dotate în ultimii ani cu mașini și utilaje moderne. Pentru a minui cu precizie se cere din partea muncitorilor să cunoască fiecare piesă în parte, să poată dezlega toate tainele mecanismelor. În vederea transpunerii în viață a acestui obiectiv, în cadrul întreprinderilor arădene au fost organizate mai multe școli de calificare pe specialități.

Numai la uzinele „30 Decembrie”, cele trei cursuri de calificare organizate în acest an au fost absolvite de peste 70 muncitori noi angajați, care s-au calificat pentru meseria de țesător. La aceste cursuri au predat lecții ingineri și tehnicieni, buni cunoscători ai meseriei de țesător. Trebuie relevat și faptul că numeroase țesătoare frunțoase cu o înaltă calificare și-au dat o contribuție prețioasă la instruirea practică a cursanților.

Preocupare față de ridicarea nivelului profesional al muncitorilor o manifestă și numeroși ingineri și tehnicieni de la uzinele „Iosif Râmbuț”, care în permanență arată tinerilor modul cum trebuie mntunute mașinile de precizie la care muncesc.

Comitetul de partid de la uzinele „Gheorghe Dimitrov” a propus conducerea întreprinderii să extindă în special turnarea în cochile la turnătorie neferoasă, forjarea în matrice și aplicarea pe scară mai largă a sudurii automate. Prin rezolvarea acestor probleme se va asigura o împingere înainte a producției, iar randamentul muncitorilor va fi mult mai mare. Acestea sînt doar câteva din aspectele preocupării unor conducători de uzine din orașul nostru în problema calificării cadrelor, al creșterii nivelului lor profesional în vederea rezolvării problemelor complicate ale procesului de fabricație.

Acolo însă unde s-a nesocotit creșterea cadrelor cu înaltă calificare și unde s-a privit în mod birocratic problema creșterii nivelului profesional al muncitorilor s-a putut observa că mulți din planul de producție n-au fost realizați. În astfel de locuri nici tinerii n-au fost ajutați în ridicarea calificării profesionale, iar educarea lor n-a fost considerată ca o problemă importantă. De pildă, la întreprinderea „Teba”, tînărul Mihai Caralman s-a calificat pentru a lucra pe locomotivă „Diesel”. Odată cu desființarea acestui post el n-a fost încadrat în un loc de muncă asemănător în întreprindere, ci trimis să lucreze în unele munci mai ușoare. Cu toate că acestuia tînăr i s-a pus în vedere să se calibreze într-o meserie adecvată întreprinderii, el

n-a făcut acest lucru. În prezent el lucrează la pompă. Credem că acest procedeu e greșit. Acest tînăr trebuia educat în așa fel încît în perioada de un an de zile de cînd nu mai lucrează pe locomotivă să se calibreze pentru meseria de țesător sau bobinator.

În trimestrul II a. c. a fost introdusă în secția încălziminte de la fabrica „Libertatea”, banda rulantă tip Svit, prin care s-au creat muncitorilor de aici condiții optime de lucru. În prezent însă mai sînt greutăți deoarece unii muncitori, care au trecut de la banda gîslantă la banda rulantă, nu sînt încă destul de obișnuiți. Acest lucru va trebui analizat, luîndu-se măsuri corespunzătoare pentru ca în banda rulantă munca să decurgă în cele mai bune condițiuni.

Un mijloc eficace de răspîndire a metodelor înaintate de lucru îl constituie organizarea de schimburi de experiență. Din păcate în multe uzine și fabrici din orașul Arad, cum ar fi întreprinderea „Gheorghe Doja” și altele nu se organizează schimburi de experiență cu toate că ele sînt absolut necesare.

Conducerea întreprinderilor au datoria să încurajeze și să sprijine pe promotorii tehnicii noi, pe toți cei care se străduiesc să-și ridice nivelul profesional. Trebuie asigurată o bună funcționare a cursurilor de calificare cu muncitorii noi angajați și prin diferite mijloace să se generalizeze metodele înaintate de muncă. Frunții în producție să expună pe larg, în special tinerilor, în ce constau metodele folosite de ei și care i-au ajutat să se situeze în fruntea luptei pentru o înaltă productivitate.

Maistrii au datoria să sprijine pe muncitorii în însușirea de noi cunoștințe profesionale, pentru ca aceștia să capete îndemnarea necesară care îl pot aduce în rîndul frunțașilor. Maistrii cu ajutorul grupelor sindicale să organizeze demonstrații practice la locul de muncă pentru ca un număr tot mai mare de muncitori să cunoască tainele meseriei, într-un cuvînt: să poată merge în pas cu tehnica nouă. Ridicarea nivelului profesional al muncitorilor nu trebuie să fie o acțiune de campanie. Ea presupune din partea inginerilor și tehnicienilor o muncă sistematică și permanentă. Cadrele cu o înaltă calificare au datoria să răspîndească cunoștințele lor multilaterale în rîndul muncitorilor.

Crescînd cadre calificate, la nivelul tehnicii noi, vom putea obține un progres general în îndeplinirea planurilor de producție și a creșterii productivității muncii.

IN INTERIORUL ZIARULUI:
Cuvîntarea tovarășului N.S. Hrușciov la Congresul al V-lea al PSUG

In cinstea zilei de 23 AUGUST

Noi măsuri tehnico-organizatorice

Colectivul uzinelor „Gheorghe Dimitrov” și-a luat frumoase angajamente în cinstea zilei de 23 August. Astfel el și-a propus să ia un număr de 10 măsuri tehnico-organizatorice. În primul rînd se va introduce sudura automată circulară la mașinile noi de tamponare pentru

vagon, confecționarea de modele pentru piese turnate din fontă maleabilă etc. Prin aplicarea acestor măsuri tehnico-organizatorice se vor obține economii antecalculate în valoare de 13.900 lei, din care cea mai mare parte reprezintă economii la manoperă.

Angajamente luate pe secție

În cadrul ședinței ținută zilele trecute, muncitorii, tehnicienii și funcționarii din secția a II-a mecanică universală a uzinelor „Gheorghe Dimitrov” și-au luat angajamente importante în cinstea zilei de 23 August, printre care: depășirea planu-

lui de producție cu 2 la sută; reducerea rebuturilor față de procentul tolerat cu 50 la sută, realizarea de economii în valoare de 3.000 lei la materialele directe și indirecte față de consumurile normale, și altele.

Importante depășiri de plan

Printre o mai bună organizare a muncii, a aplicării inițiativei Eleni Chișu, muncitorii din schimbul A — secția filatură de la uzinele „30 Decembrie” au obținut în muncă rezultate cu care se pot mandri. Astfel, laminista Elisabeta Șoimșan și-a depășit planul de producție pe luna iunie cu 38 la sută, Ladislau

Varga de la flăier gros cu 29 la sută, Maria Frenșiu de la flăier I.M.S. cu 21 la sută, Rozalia Matei de la flăier fin cu 24 la sută. Rezultate însemnate a obținut și brigada UTM condusă de tov. Iuliana Rozsa, care în întrecerea socialistă a ieșit prima pe filatură.

Inițiativă demnă de urmat

În cadrul reviziei de vagoane CFR — Curtici se găseau însemnate cantități de metal care nu putea fi întrebuițat. Conducerea reviziei de vagoane a luat inițiativa strîngerii acestor metale și predarea lor spre returnare. Astfel, în ultimul timp a fost colectată o cantitate de 18.000 kg metal. În această muncă și-au dat contribuția tovarășii Iosif Zeller, Nicolae Negrău, Ilie Roșu și alții.

acțiune este demnă de urmat și de către alte unități CFR din orașul și raionul nostru.

Prin munca depusă

Prin munca conștiincioasă depusă de colectivul Districtului de Iale nr. 3 CFR, în luna iunie au fost efectuate o serie de lucrări importante, au fost introduse 43 traverse, s-au înlocuit 40 metri linii defecte, 500 bucăți trifazoane, 90 bucăți celise. De asemenea, în urma verificării liniei pe distanța districtului nr. 3 Arad cu căruciorul de măsurat, punctajul de nereglu a fost redus obținîndu-se calificativul foarte bine.

INSUFLETIRE

Pileuri, pileur de oameni se îndreaptă voioși spre timp. Cei mai tineri au pornit-o înainte în ritmul unui cîntec de dragoste. Mai în urmă a rămas moș Orlăcan cu un grup de bărbai și femei mai în vîrstă. Prin glumele, snoavele și prin felul cum știe să povestească anumite întâmplări și-a câștigat simpatia colectivității. Și cum moșul în fiecare dimineață vine cu noi snoave, povestește noi întâmplări, așteptam și azi cu nerăbdare să-și desleșteze gura și să-și dea drumul la vorbă. El însă tăcea. Cu ochii aștinți undeva în zare, mergea alături de noi fără să schimbe o vorbă.

— Ce are moșul azi?
— N-o fi dormind bine — răspunse, trăgînd cu ochiul o femeie mai în vîrstă.
— Ce-ți tot trîncănește gura?

— se supără moșul. Ce crezi că mai am douăzeci de ani ca să nu pot dormi de căldurile dragostei? Alteceva mă frîmîntă.

— Ce anume?
— Apăi să vă spun. După ploile astea grîul se scutură tare, ușor, așa că trebuie să zoric secerșul.

— Da, așa-i — remarcă cineva.

Între timp am ajuns la tarlaua cu grîu. Cele trei secerători-legători tăiau de zor. Pe miriște rămîneau în urmă snopii. Cu toate că în primăvară timpul a fost nefavorabil, recolta de grîu îl mulțumește pe colectivul. Splugi mare, hoabele-s bogate în amidon și glucoză.

— Grîu curat ca-n anul acesta n-am avut de mult — spuse cu o bucurie abia stăpînită brigadierul Anghelco Balty. Ultaș-vă, numai firul lui. Nici tu secară, nici neghină, nici țelune.

Pentru a mă convinge, a sfîrșit în palme câteva spice. Podul palmei l-a acoperit de boabe aurii. De noi s-a apropiat și moș Orlăcan. În ochi îi străluceau alfel de priviri. Bucuria puse stăpînire pe întreaga sa ființă. Cercetă boabele din mina brigadierului cu ochi de stăpîn, privi snopii dolo-fani ce rămîneau în urma celor două secerători-legători, sculpa în palme și cu toată energia de care

dispunea se puse pe lucru. Pînă mai schimbăra câteva vorbe, el și așezase câteva clăi de grîu.

Impulsionați de elanul moșului, s-au apucat de lucru și ceilalți membri ai echipei. Cu veselia și voie bună, munca mergea de nilunec.

Cele trei secerători-legători abia mai priddeau.

— Moșul ăsta muncește cit cinci — spuse tractoristul Anghelcuț Nicolae.

— Da, Orlăcan îi tot alit de tînăr, de energie și de harnic ca și acum 40 de ani. Ulte la el, cum îl îndeamnă pe ceilalți — intră în vorbă Măreș Vasile, șeful brigăzii de tractoriști.

Cu aceeași însuflețire muncea și familia lui Petru Bulzan la stîrșul și cîlîțul snopilor.

— Pînă azi, mă informă brigadierul Anghelco, am secerat cele 34 ha de orz și 46 ha cu grîu. Săptămîna viitoare vom termina cu secerșul și vom da de lucru celor trei batoze care abia așteaptă să vrate ce pot. De asemenea, pe măsură ce secerșul înaltea, continuăm dezmirșitul.

Am mai privit odată tarlaua întinsă a gospodăriei colective din Gai-Bujac, și mi-am luat rămas bun de la harnicii colectivști care stringeau cu grija noua pîine.

A. TODA

Un nou magazin

Cu câteva zile în urmă, întreprinderea OCL „Produce industriale”, a deschis în orașul nostru un nou magazin de vînzare a mărfurilor cu reduceri de prețuri.

Toți cei ce doresc pot procura de aici stufe de diferite calități, confecții bărbătești și de damă și diferite alte articole cu o reducere de prețuri ce variază între 15 și 50 la sută.

Noul magazin își are sediul în bulevardul Republicii nr. 85.

Expoziție de confecții

Peste câteva zile în bulevardul Republicii nr. 92, în localul unghie în prezent este deschisă expoziția de textile se va organiza o nouă expoziție cu vînzare, expoziție de confecții.

Cu acest prilej se vor expune cele mai variate modele de confecții pe care publicul le va putea cumpăra din cadrul expoziției sau din magazinele OCL „Produce industriale”.

Prin secțiile întreprinderii „Fructexport”

Zilele trecute am vizitat mai multe secții ale întreprinderii „Fructexport”. Iată câteva aspecte din activitatea muncitorilor acestei întreprinderi:

Colectiv harnic

În curtea secției miere din strada Crișan, zeci de femei și bărbai, fortoșec de colo-colo, ca într-un stup uriaș. De o parte și de alta se pot vedea înșirate peste tot bidoane de metal alb cu scilpiri de oțel, pline cu miere prelucrată, așteptîndu-și rîndul pentru a fi ambalată și expedită. În altă parte se află o silvă mare de bidoane goale din interiorul cărora a fost scoasă mierea neprelucrată în jurul cărora rolau acum ca într-un vârtej mii de albine cu aripioarele lor fine, parcă de mătăsoase presărate cu pulbere de aur. În interiorul secției plutește un miros plăcut, parfumat de flori de salcîm de la mierea ce se prelucreează aici. Bidoanele pline cu miere neprelucrată sînt introduse în cazane mari cu apă caldă de 45 de grade pentru a se lichidă; apoi se strecoară și se introduce din nou în alte bidoane mai mici, care sînt cîntărite de tovarășele Magda Weinberger și Etelea Ioo. Zilnic cîntăresc aici circa 9-10.000 kg de miere.

Printre muncitorii se zărește și o bătrînică cu câteva eprubete în mînă. Este tov. Terezia Comar, care a venit să ia probe de la fiecare omogenizator pentru determinarea culorii și a calității. Deși e cea mai

în elate din secție, este considerată printre cele mai bune și mai vrednice muncitoare.

În toate părțile pe unde mergi, găsești lucruri alit de frumoase, de interesante. În magazia de mostre gestionarul Pavel Dronca aranja în rafturi borcanele de 300 grame, curate și etichetate. Îi place foarte mult această muncă și tot timpul nu îi vorbește decît de miere și de albine. Pe dinșul îl găsești aici de dimineața pînă seara. De la un capăt la altul al magaziei, pe rafturi, poți vedea borcanele cu miere din flori de salcîm, tel, izmă, epilobrin, trifoi alb, trandafir de pădure, dovieac și pepene, ceapă, varză, țelină, din suc de struguri, precum și de mană animală (păduchi de frunze).

Ora 12. Muncitorii fac pauza pentru masă. Iată însă că nu termină bine cu mîncarea și în curte intră o mașină încărcată cu bidoane pline cu miere neprelucrată. Cu toții sar să dea o mînă de ajutor. Mașina este descărcată în zece minute. Nu ne miră deloc faptul că rezultatele sînt deosebit de frumoase. Din ziua de 2 iunie și pînă în 10 iulie au fost prelucrate opt vagoane de miere, care ambalată a luat drumul magazinelor din oraș.

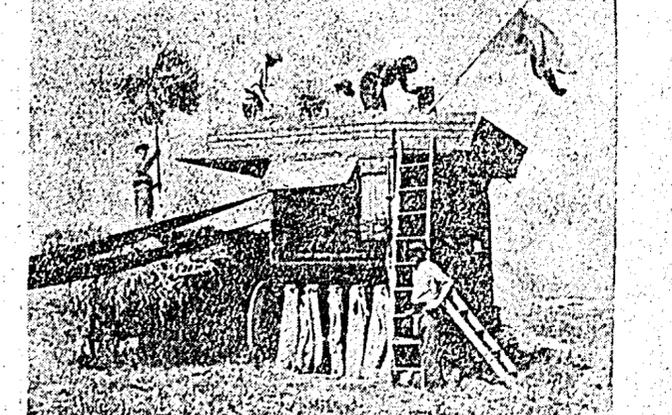
In câteva subcentre de legume

Pe toate străzile din Aradul nostru vedea cărucioare încărcate cu roși și castraveți, care sînt trans-

portate de femei la subcentrele întreprinderii „Fructexport”. Legumele ce se achiziționează, de exemplu, la subcentrul nr. 1 sînt luate în primire de responsabilă Terezia Tăher, cîntărite, selecționate imediat. Roșiile se achiziționează atunci cînd au dat în pîrgă și sînt aranjate în culți pe mîrimi și grad de coacere. Castraveții cu broboane rare și dungi albilcoase pronunțate la vîrf sînt de asemenea așezați în lăzi de către fetele ce lucrează aici și expediate în aceeași zi în toate centrele muncitorești din țară, precum și pentru export. Cînd cantitățile de legume sînt mai mari, și ritmul muncii se întesțește. Au fost zile cînd muncitorile au ambalat lăzi în numai cinci minute, în loc de 15 minute. Zilnic se achiziționează și se ambalează aici 5-6.000 kg castraveți și 2-3.000 kg roși.

Ceva mai departe se află subcentrul tranzit. Aici legumele vin de la subcentrele din afara orașului. Calitatea mării este controlată amănunțit de către tov. Barbara Zoran, o femeie vrednică și conștiincioasă. De la dînsa nu auzi decît vorbe bune, de îndemn în muncă. Muncitorii acestei secții, de naționalitate română, maghiară și germană muncesc înfrîșiți pentru a obține realizări cit mai însemnate în muncă, în cinstea zilei de 23 August.

Au început treierșul



Membrii gospodăriei agricole colective din satul Andrei Șaguna au început treieratul orzului. Clșeul nostru redă un aspect de la începutul treierșului.

PAGINA CULTURAILA

Drum în viață

Cărți rare la o bibliotecă din Kiev

SEKERIS de DAMIAN URECHE Undeva, pe margine de Mure. Soarele-asfințind, din zi mai gustă. Nu s-a săturat o zi întreagă. Holnărlind prin spicele din pustă. De la combiner și de la spice Bun rămas, să-și ia, mai intrize. Cind din marea gabenă de grine, Bea combina ultima fășe. Combinerul ride fericit Și admira pusta secerată, Ca pe-o fată ce l-a dăruit Inima și dragostea ei toată!

In odale se furlase o rază de soare. Pătrunsesse timidă prin broderia perdelei mătasoase ca un fir luminos de aur. Era o după-amiază de lună revărsată în molezeală. Dinu Moraru se ridică agale din fotoliul de piele și se îndreptă spre fereastră. Cu o mișcare leneșă dădu la o parte perdeaua. Privi în stradă plătisită. Mingile cu privirea pelsajului atât de cunoscut și la gândul că în curind se va depărta de aceste locuri se înfloră. Simți o strângere de inimă. Rise apoi stingherit și se liniști singur: „Dinule nu fi prost, te-au apucat sentimentalele”. Se întoarse apoi brusc și începu să se plimbe neliniștit. Se tot uita la geamantanul pregătit de plecare în care mamă-sa îl împachetase griflulo lenjeria. Geamantanul de piele masiv, avea capacul desfăcut și potrivea într-o susținătoare. „Seamănă cu o pasăre care și-a desfăcut aripile gata de zbor” — se gândi Dinu. Intotdeauna îi plăcuse să facă comparații bizare. Pentru el luna era un puf de păpădie crescut pe cimpia cerului albastru, plopii sulși și tînd spre înălțimi, tramvaiul călător ostentiv de drum... Chiar și pe Marina, logodnica lui, o comparase cu o lebădă. Cel puțin așa i-a spus cind l-a întrebat, în fond Marina semăna mai degrabă cu o pasăre cludată ce nu-și găsește astîmpăr niciodată.

orașului, să ne dedicăm cu pasiune meseriei...? Marina îl privise o clipă dezorientată și încercă o salvare: „Da asta a fost atunci... însă acum, înțeleg Dinule că nu se poate. Dealtfel... nici părănii nu sînt de acord. Se însufleții apoi și cuprinzîndu-l drăgostește de braț zise confidențial: „Și Dinule, tata mi-a promis că va obține o repartizare în oraș, aici un să smulgă pămîntului roade. Pe atunci mîlloacele erau rudimentare. Dar străduința lor era mai mult de cit eroică. Se opri o clipă din vorbe și se reculese. Ar fi vrut să-l vorbească frumos, cald, s-o convingă. — Gîndește-te că acum se lucrează cu utilaj modern că se pot aplica cele mai științifice metode. Dar acolo și pentru asta e nevoie de agrom. Iată, să zicem că în urma sfatului tău s-a obținut o recoltă neașteptată la hectar. Oamenii vor veni să-ți mulțumească și se vor bucura. Dar bucuria ta va fi înzecită. Va fi bucuria victoriei tale. — Dar Dinule, confortul și toate celelalte! Nu tu un spectacol, nu un cinematograf. — Draga mea, în satul acela este și cinematograful și lumina electrică. Și apoi distanța dintre oraș și... — Dar mama nu vrea aici cum Dinule, nu vrea... Ce să faci? Dinu zîmbi. O bucurie nouă îl năvăli în suflet. „Va să zică nu se înșelase atunci cind hănuise „Influența calva. Marina totuși era o fată bună, o tovarășă de viață, de nădejde”. Privi la ea și îi replică: — Încearcă, convinge-l... Mal vorbiră o jumătate de oră. La plecare Dinu îi ceru răspunsul definitiv. Marina se codise. — Lasă Dinule, miline dinlăunță... Lasă te rog... — Nu pe miline. Astăzi. Vreau să scot biletele sau biletul. Depinde de răspunsul tău. — Dacă le vei scoate sau nu...? — Dacă voi scoate bilet sau... bilet. Marina nu răspunde. Se găti de plecare. — La revedere Dinule. Pe miline. — Pe miline, dar eu scot biletul. Decl, tot „biletul”, zise Dinu intristat. Marina nu răspunde. Cu un început de zîmbet pe buze se strecură pe ușă. Dinu rămase singur. O tristețe apăsătoare îl cuprinsese. Va să zică va pleca totuși singur. Marina nu cedase. Bătălia era pierdută. Îi venea să-și dea cu pumnii în cap. „Doblotoul de mine gîndi, de ce nu... I-am vorbit mai cald, mai altfel. Acum... acum e prea tîrziu. Se apropie de geam. Privi în stradă. Tresări. În fața casei, cu părul în bătaia vîntului stătea Marina și privea în sus. Dinu o urmări de după perdele. Era mai frumoasă ca niciodată. Nu se putu stăpîni și deschise geamul. Cind îl văzu, Marina zîmbi se ridică pe vîrfuri și-i arătă două degete. Dinu la început nu înțelesese semnul. Apoi o văzu rîzînd și imitînd mersul trenului. Înfelese. Va cumpăra două bilete clasa I-a spre Văleni. Spre viață.

deva pe aproape. Mai tîrziu va face și pentru tine”. Dinu se intristase. Încercă s-o convingă că nu pentru oraș se pregătise el, că era dorința să facă experiențe, să ajute oamenii. Să muncească mult și cu folos. Dar Marina îi replicase energică și persiflantă: „Dragă, astea sînt visuri de romantic. Tu întotdeauna ai fost un romantic. Dar de data aceasta te prea întreci”. Dinu o ascultase cu strîngere de inimă. Gîndea: „cine l-o fi băgat în cap lucrurile astea...? Ar fi vrut s-o certe, să strige la ea. Dar renunță. La plecare îi spuse hotărît: „Eu totuși voi pleca. Aștept răspunsul tău plin miline... Și apoi...? ” Întrebuse Marina cu glasul întretăiat de emoție. „Și apoi — continuă Dinu — voi fi nevoit să plec și fără tine Marina, și voi pleca. Se opri din gînduri. Auzise pași pe coridor. După o clipă Marina intră în odale. Avea ochii roșii. Se vedea că plînsese. Cind o văzu Dinu se repezi în calea ei cu mîinile întinse a îmbrățișare. O strînse la piept drăgostește, murmurînd: „Ai venit, ai venit... Marina se dezilpi din îmbrățișare. Se așeză în fotoliu obosită și gravă și-i spuse: — Dinule crezi într-adevăr că e bine ce vom face. Că însuși plecarea noastră acolo... la țară... ne va fi folositoare? Dinu făcu un moment. Se gîndi cu bucurie că acum era momentul să intervină și s-o convingă. — Ascultă Marina. Intotdeauna mi-ai dorit să fii agronom. Dorința aceasta mi-a răsarit în mine încă de demult. Mai precis încă în vremea prunciei. Știi atunci am făcut pentru prima oară cunoștință cu țărani. Mi-a plăcut vorba lor sfătoasă și hărnicia cu care se străduiau

Biblioteca publică a Academiei de Științe a RSS Ucrainene a pregătit pentru tipar un îndreptar bibliografic cu descrierea a 10.000 de exemplare de ediții vechi. La această bibliotecă se păstrează unele exemplare din lume ale lucrării „Tratat despre rațiune și conștiință” le lui Aristotel a fost dăruită acum aproximativ 500 de ani de un medic venețian cunoscutului mecenat Jan Lubranski. De la el cartea a nimerit apoi în biblioteca liceului din Kremeneț din Ucraina, iar în 1835 — la Universitatea din Kiev. Printre colecțiile bibliotecii se păstrează de asemenea volumul „Trlodia colorată”, editată numai în patru exemplare în 1493 la Cracovia de tipograful Schwepold Floio. Aceasta este prima ediție slavă tipărită în două culori — negru și roșu.

„Arta memorizării”, apărută în anul 1479 la Augsburg. Cartea „Minunile madonei”, editată în tipografia italianului Manfred Bonelli, precum și cartea cu lucrările lui Aristotel „Despre animale”, apărută la Veneția, datează din sec. XV. Cartea cuprinzînd lucrările lui Aristotel a fost dăruită acum aproximativ 500 de ani de un medic venețian cunoscutului mecenat Jan Lubranski. De la el cartea a nimerit apoi în biblioteca liceului din Kremeneț din Ucraina, iar în 1835 — la Universitatea din Kiev. Printre colecțiile bibliotecii se păstrează de asemenea volumul „Trlodia colorată”, editată numai în patru exemplare în 1493 la Cracovia de tipograful Schwepold Floio. Aceasta este prima ediție slavă tipărită în două culori — negru și roșu.

Biblioteca activă

La clubul Intreprinderii nr. 4 construcții funcționează o bibliotecă, în depozitul cărora se găsește un număr de 6.000 volume. Aceste cărți de literatură, tehnice și ideologice sînt citite de un număr de 170 cititori. Tînd cont de specificul întreprinderii care își are muncitorii repartizați pe numeroase șantiere acest număr este destul de mare. De remarcă faptul că pentru a veni în ajutorul cititorilor de pe șantiere, bibliotecarul Gh. Bucurescu și-a format un colectiv de difuzori voluntari ai cărții. Acești difuzori voluntari, în număr de opt, vin la anumite perioade de timp la bibliotecă pentru a ridica, pe baza cerințelor lucrătorilor de pe șantierul respectiv, cărțile. Tot ei sînt aceia care se îngrijesc de înapoierea și schimbarea acestor cărți. Printre difuzorii voluntari se numără Elena Cocean, Gh. Guran, Ladislau Cucula și alții. Folosînd acest procedeu, muncitorii constructori de pe șantierul întreprinderii pot citi în orele libere cărțile preferate, fără a fi nevoiți să se deplaseze pe la biblioteca clubului.

Spectacol în limba maghiară

Intre 15 și 20 Iulie, Teatrul de stat din Oradea (secția maghiară) va prezenta în orașul Arad o serie de spectacole. Astfel în zilele de 15-16 Iulie în sala clubului „Teba” se va prezenta spectacolul „Vulpea și strugurii”, iar în zilele de 16-17 Iulie în grădina de vară a Teatrului de stat spectacolul „Tigănan”. De asemenea tot în grădina de vară se va prezenta în zilele de 19 și 20 Iulie opera „Lăsați-mă să cînt” de compozitorul român G. Dendrino.

Ultimele spectacole ale turneului Operei Maghiare de stat din Cluj

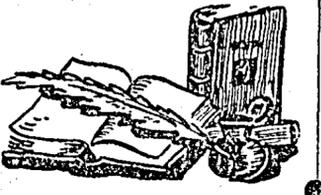
Ultimele două seri, pe care ni le-a oferit Opera maghiară din Cluj, cu ocazia turneului la Arad, ne-au adus Iános Vitez și reluarea baletului Keszkenő, spectacole reușite care au atras un public numeros, înconunînd întregul repertoriu prezentat. Iános Vitez, pe versurile poetului Petőfi Sandor, pe care compozitorul Kacsos Pongrac a scris, în 1904 muzica, aparține genului ce se apropie la noi de comedia cu cîntece, avîndu-și tradiția în vodevilul francez și în Singspielul german. Îmbinarea textului cu muzica, a realizat grație fericitelor concepții care a stat la bază, o lucrare izbucită, a cărei vitalitate o dovedește priza enormă la public, care a frecdonat cele mai cunoscute părți. Text și muzică a dînce înrădăcinate la popor, real și fantastic ce pot fi cu greu delimitate, povestesc legenda de dragoste cu fond eroic-național a celor doi orfanii îndrăgostiți Kukorica Iancsi și frumoasa Huska. Întîlnirea lor, după victoria lui Iancsi asupra turcilor cînd devine Iános Vitez, după ce Huska ajunge crăiasă zinelor din împărăția Laoului Vieții, îl readuce acasă prin dorința de a fi oamnei simpli dinainte, prin dragostea de pămîntul natal. Zăgrăvind aceste, prin fața noastră se perindă întîmplări, ne sînt redată personaje. Înfrîșează situații ce păstrează favorarea basmului popular. În această lumină, no-a fost prezentat Iános Vitez do către colectivul aljujean, primele

marginea satului și la curtea regelui Franței) contribuind în mare măsură la traducerea acestei intenții. Deși artiștii de operă, oaspeții au reușit să creeze atmosfera particulară operelor interpretate, redîndu-i culoarea caracteristică. Protagonistii, în rolul lui Kukorica Iancsi și Huska, au cîntat cu patos și bun gust reliefind adevăratele lor sentimente. Alături de el gornistul Bago (baritonul Veress Laszlo) a dovedit înțelegere pentru fuzosul său rol jucîndu-l cu celebra arie „Egy rozsaszál...” (un fir de trandafir”). Soprana Thury Erzsébet în rolul fiicei regelui francez dispune înconestabil de calități vocale pe care le-am fi dorit dublate de un joc de scenă mai convingător. Compoziții interesante au realizat Bereczky Magda ca mamă vitregă și Szilagyi Zoltan ca rege al Franței. Corul s-a prezentat sub posibilitățile pe care le-am apreciat anterior. Decorul și costumele în notă. Cit privește baletul Keszkenő ca și la prima cunoștință a impresio-

nat pe spectatori acum poate mai mult, cînd a încheiat un turneu pe care îl dorim repetat. Nu putem încheia fără a arăta succesul repurtat de colectivul clujan în cele șase seri de spectacole oferite publicului arădean. Pe viitor ar fi indicat ca opera din Cluj să ne prezinte și genul muzical în care are cea mai mare autoritate: opera. R. S.

Vasco Pratolini

După romanul METELLO, ESPLA publică a doua traducere din opera marelui realist italian Vasco Pratolini — Cronica unor bieți îndrăgostiți — lucrare într-o oarecare măsură cunoscută publicului nostru, din transpunerea ei pe ecran de către cineștii italieni. Cronica unor bieți îndrăgostiți este de fapt cronica locuitorilor unei mizere străduțe — via del Corno — cu case de raport, din Florența decenului al treilea al secolului nostru. De un personaj principal nu poate fi vorba în această carte, deoarece autorul se ocupă aproape în același timp și în aceeași măsură de toți locatarii hardughilor cu cîteva etaje, care străjulesc de-o parte și de alta ingusta și ntunecoasă stradaică, lungă doar de cincizeci de metri. O dată cu primele raze de lumină ale unei noi zile, deșteptătoarele încep să zurele, urîndu-l pe cel mai mulți dintre ei la muncă. Printre primii, pornește la treabă săpătorul Antonio. Potcovarul Maciste, după ce-și îngrijeste calul, începe să ciocănoască în atelierul său. Tînărul vînzător ambulat de fructe, Ugo, își la căruciorul și pleacă. Micul circ-paci Staderini își scoate în stradă



Notă bibliografică

măsuța cu scule, Măturătorul de stradă, negustorul de cărbuni, cofetarul, frizerul Oreste, într-un cuvînt, aproape toți se apucă de lucru. Pentru acești oameni sărmani, viața nu e prea roză, și ca să poată face față chiriilor, hranei și celorlalte modeste cheltuieli, trebuie să trudească de dimineață pînă tîrziu. Doar cînd umbrele inserării se coboară peste străduța, găsesc puțin răgaz să răsuște și lată-i așezați în fața casei la talfas. Puțini din locatarii străzii trăiesc liniștiți, cînd se gîndesc la ziua de miline. Doar cu Doamna, bătrîna prostituată, care sub masca bună-tății își varsă peste toți otrava adunată de ani care au făcut din ea o epavă, cu Nesi, negustorul de cărbuni libidinos și pungaș, cu contabilul fascist Carlino — viața este mai blîndă în această lume strîmbă și pociță. Dar fie că locuiesc în via del Corno, fie că sînt din altă parte, tînerii sînt tot tîneri și în fața dragostei nu pot rezista prea mult. Cerul albastru, căldura binefăcătoare și mîrselele îmbletoare ale

„Micul dicționar economic” apărut în U.R.S.S.

Editura de stat pentru literatură politică, în colaborare cu un grup numeros de economiști a editat „Micul dicționar economic”. O asemenea lucrare este editată pentru prima dată în URSS. Ea are rolul de-a ajuta masele largi de cititori în studierea teoriei economice marxist-leniniste, de a servi ca manual cadrelor sovietice, economice și de partid, propagandiștilor, studenților, profesorilor de științe sociale. Dicționarul cuprinde aproximativ 900 de articole care expun într-o formă sumară principalele legi și

category economice ale economiei politice a capitalismului și ale mijloacelor de producție precapitaliste, ale economiei politice a socialismului, termenii în domeniul economiei concrete a industriei, agriculturii, transportului, comerțului, sistemului financiar de credit, statisticii, evidenței. Dicționarul cuprinde de asemenea noțiuni, care reflectă principalele curente din istoria gîndirii economice. Micul dicționar economic a fost editat în tiraj de masă.

Noi filiale ale Academiei de Științe a R.P. Chineze

La 1 Iulie a fost creată la Nanțian, Filiala din provincia Tziansi a Academiei de Științe a R. P. Chineze. Filiala creată din gruparea a 20 de institute de cercetări științifice, va constitui centrul activității de cercetări științifice din provincia Tziansi.

În ultimul timp au fost înființate filiale în multe provincii ale țării. În unele provincii se efectuează în prezent pregătiri în vederea creării de noi filiale ale Academiei de Științe a R. P. Chineze.

Ocrolierea monumentelor istorice și de artă

În Polonia populară se acordă o mare atenție ocroirii monumentelor care dovedesc nu numai străvechimea culturii, ci și marea forță creatoare a poporului polonez. Harta istorică a monumentelor arhitectonice întocmită recent cuprinde approx-

susținută pentru ocroirea monumentelor, condusă de Institutul de cultură materială al Academiei poloneze de științe, efectulează importante lucrări de cercetare, care duc adeseori la descoperiri valoroase. Paralel cu munca

József Attila în limba germană

Mai mulți scriitori de seamă din R.D. Germană au început să traducă versurile lui József Attila, poet revoluționar al proletariatului ungar. Printre aceștia se numără: Ste-

phan Hermlin, Kuba, Georg Maurer, Peter Hacks, Max Zimmering. Volumul de poezii urmează să apară încă în cursul acestui an.

O nouă revistă a Uniunii scriitorilor din R. P. R.

De curînd numărul revistelor literare s-a îmbogățit cu încă una. E vorba de revista „Lucașarul” editată de Uniunea scriitorilor din R.P.R. Revista apare de două ori pe lună la 1 și 15 și costă 1,50 lei.

capitul povestirilor. Pe unii valurile vieții l-au alungat spre alte meleaguri, pe alții anii l-au mutat la cîmîtir. Puștani au crescut și dragostea a început să le pună inimile la încercare. Viața își urmează cursul ei firesc. Figura cîntită, prietenească și dirză a lui Maciste e pomînită adesea cu drag, ea simbolizează pentru locuitorii viei del Corno lupta neobosită pentru o viață liberă, luminoasă și fericită.

CRONICA UNOR BIEȚI ÎNDRĂGOSTIȚI

E.S.P.L.A. 1958

primăverii, le încălzesc singele, le deschid inimile, îl împing să se apropie unul de altul. Se înfiripă lubri, unele cu urmări fericeite, altele cu consecințe triste. Și astfel viața celor din via del Corno și-ar urma cursul firesc, dacă furia nebună a fascismului, care bîntuie în acești ani toată Italia, nu și-ar face apariția și în mica stradă. Carlino, fiul unei văduve cinstite și plătite, se îngrijetează în rîndul cămășilor negre și terorizează pe cel din jurul său. Deși țara este zguduită de acetele samavolnice ale criminalilor fasciști, oamenii cinstiți își sfîrșî rîndurile în jurul partidului comunist, pîlînd adesea cu viața sau libertatea, lupta lor pentru un viitor luminos. Dintre aceștia fac parte urlașul Maciste, asasinat în timp ce gonea cu motocicletă să-și anunțe tovarășii aflați în primărie, iar zarzavagiu Ugo și tînărul tipograful Mario sînt arestați mai tîrziu pentru activitatea lor comunistă ilegală. Anii trec. În via del Corno nu mai sînt toți aceia care erau aici la în-

capitul povestirilor. Pe unii valurile vieții l-au alungat spre alte meleaguri, pe alții anii l-au mutat la cîmîtir. Puștani au crescut și dragostea a început să le pună inimile la încercare. Viața își urmează cursul ei firesc. Figura cîntită, prietenească și dirză a lui Maciste e pomînită adesea cu drag, ea simbolizează pentru locuitorii viei del Corno lupta neobosită pentru o viață liberă, luminoasă și fericită. Cronica unor bieți îndrăgostiți este o carte închinată oamenilor săraci și cîntiți, care adesea se ceartă și se birfesc, dar care în momentele grele se ajută și se susțin unul pe altul. De asemenea, este o carte închinată tineretului, dragostei și zbuciumului lui. Pratolini scoate la iveală caracterul criminal și antiuman al fascismului și al metodelor lui de respingere folosite împotriva elementelor înalțate ale societății. Portretul fizic și moral al comunistului Maciste, e zugrăvit cu multă căldură și dragoste. Aceeași dragoste și înțelegere o vedește scriitorul pentru toți necăjiții locatarii ai viei del Corno. Ca un adevărat italian ce este, Pratolini aduce în cartea sa multă culoare și melodie, carnavaluri și petreceri zgomotoase, certuri și scapdături, țipete de copii și soare, mult soare.



În clișeu o scenă din baletul „Năframa”, prezentat de colectivul Teatrului de operă și balet din Cluj, pe scena Teatrului de vară din orașul nostru.

Concediile oamenilor muncii să fie bine organizate

După un an de muncă rodnică și funcționarii din fabricile, uzinele și instituțiile orașului nostru au intrat în concediu de odihnă, bine meritat, așa după cum au fost planificate încă de la începutul anului. Mulți dintre aceștia au primit bilete la casele de odihnă la munte sau la mare, unde vor avea posibilitatea de a se recrea, de a-și relaxa forțele, de a petrece în mijlocul frumuseților patriei noastre, zile de neuitat.

Prin grija partidului și guvernului s-au alocat și continuă să se aloce fonduri importante pentru amenajarea stațiunilor balneo-climaterice, astfel ca cei ce muncesc să-și poată petrece concediul de odihnă cât mai bine, cât mai plăcut.

Ca în fiecare an, și acum de la Atelierele CFR Arad au plecat în concediu sute de muncitori. Comitetul de întreprindere și conducerea administrativă au planificat ca în fiecare lună să plece în concediu aproximativ 8-10 la sută din muncitorii fabricii. Pentru această țintă, președinții comitetelor de secții au fost îndrumați să aducă din timp la cunoștința muncitorilor de a se înscrie pe lista de concedii, în vederea unei cât mai juste planificări, care să nu dăuneze bunului mers al producției în secții. Fiecare maestru de resort a stat de vorbă cu muncitorii, care la rândul lor au făcut propuneri. Totodată comitetul de întreprindere a ținut seama de muncitorii care aveau nevoie de diferite tratamente planificându-le concediul de odihnă în lunile mai călduroase. Montatorul Ștefan Sătmăreanu de pildă și-a ținut de curând tratamentul la Vatra Dornel. Acum se simte mai bine și muncște mai cu spor.

La fabrica „Tricolor roșu”, odată cu programarea muncitorilor pentru concediile de odihnă s-a ținut seama și de dorința lor. Maștrii și

șefii de secții au căutat de asemenea, să lămurască pe acei muncitori care anul trecut și-au luat concediul vara să dea acum înțelegerea celor care anul trecut au fost în concediu primăvara sau toamna. Alci, de la începutul anului și până la 1 Iulie au plecat în concediu de odihnă 47,5 la sută din totalul muncitorilor. Muncitorii Florica Tamba din secția confecții, a fost anul acesta la Bușteni, Irina Nicolici, de la secția ciorapi la Sinaia, iar Teresia Harnic, din aceeași secție a fost la Vasile Roată. Ele s-au întors pline de sănătate, cu noi forțe de muncă.

Comitetul de întreprindere de la fabrica de mobilă „Gheorghe Doja” îndrumat de organizația de partid a reușit de asemenea să planifice concediile de odihnă ale muncitorilor, tehnicienilor și funcționarilor în condiții bune. Circa 50 la sută din totalul muncitorilor au și fost în concediu în acest an.

La întreprinderea de cultură și fermentare a tutunului nu au plecat însă în concediu până în prezent, decât circa 20 la sută din muncitorii deoarece se află în plină campanie urmînd a-și primi în perioada de reamont (1-15 Iulie - 15 septembrie).

Organizațiile de partid din fabrici, uzine, instituții au datorat să urmărească felul în care sînt organizate și planificate concediile de odihnă și să analizeze fără intruziune felul în care comitetele de întreprindere s-au preocupat de această problemă importantă. Trebuie combătut faptul că unii muncitori să plece în concediu numai în lunile de vară iar alții numai iarna. De asemenea sînt încă muncitori care nu și-au luat concediul nici pe anul trecut.

Rezolvarea cu toată răspunderea a acestor probleme va asigura plecarea în bune condiții a muncitorilor în concediu de odihnă fără ca producția să sufere. E. D.

CONGRESUL AL V-LEA AL P. S. U. G. Cuvîntarea tovarășului N. S. Hrușciiov

BERLIN (Agerpres). — TASS transmite cuvîntarea rostită de N. S. Hrușciiov la Congresul al V-lea al Partidului Socialist Unit din Germania:

După ce a transmis un fierbinte salut Congresului al V-lea al P.S.U.G., clasei muncitoare și tuturor oamenilor muncii din R. D. Germană, în numele C.C. al P.C.U.S., al partidului și al întregului popor sovietic, N. S. Hrușciiov a spus: În Republica Democrată Germană s-a realizat ceea ce au visat in-

temetorii comunismului științific, Karl Marx și Friedrich Engels, curajozii luptători pentru libertatea și fericirea poporului german, eminentei militanți ai mișcării muncitorești internaționale — August Bebel și Franz Mehring, Karl Liebknecht și Rosa Luxemburg, Ernst Thälmann, Clara Zetkin și mulți alții.

Socialismul repurtează mereu noi victorii istorice

Faptul că Germania a pășit pe calea socialismului are o însemnătate istorică mondială. Acum orice om cu judecată sănătoasă vede că planurile imperialiștilor în ce privește subminarea construcției socialiste în R. D. Germană au eșuat complet. Oamenii muncii din republica noastră, sub conducerea Partidului Socialist Unit, au ieșit cu cinstă din încercări, învingînd în calea lor multe obstacole.

Pînă în prezent într-o singură țară — în Uniunea Sovietică — a fost desăvîrșită construirea socialismului. Acum noi intrăm în epoca de desăvîrșire a construirii socialismului în multe țări.

Recent a avut loc Congresul al VII-lea al Partidului Comunist Bulgar, care a făcut bilanțul marii activități a partidului și a constatat că în Bulgaria transformările socialiste au fost în linii mari terminate.

Congresul al XI-lea al Partidului Comunist din Cehoslovacia a constatat de asemenea că în Cehoslovacia socialismul a repurtat o victorie hotărîtoare, că la ordinea zilei stă sarcina de a desăvîrși în următorii ani construirea socialismului. Cea de-a doua sesiune a Congresului al VIII-lea al Partidului Comunist Chinez, care a avut loc în mai, a subliniat grandioasele succese obținute de Republica Populară Chineză în construcția socialistă.

Nu va mai trece mult timp și popoarele chinez, bulgar, cehoslovac și celelalte popoare libere vor desăvîrși construirea socialismului. Nu este departe ziua cînd muncitorii, țărani, intelectuali, toți oamenii muncii din Republica Democrată Germană vor înălța de asemenea prin munca lor neobosită și glorioasă luminosul edificiu al socialismului.

Socialismul repurtează mereu noi victorii istorice. Ideologii burheziei n-au dect să caute „vicii” și lipsuri în sistemul socialist, să facă zarvă în jurul „crizei comunismului”. Ei se ocupă cu aceasta din primele zile ale existenței puterii sovietice în Rusia. Dar, în ciuda tuturor uneltirilor dușmanilor, noi am construit socialismul și acum înaintăm, cu succes spre societatea comunistă. În ce privește producția ei industrială, țara noastră a depășit de pe acum toate țările capitaliste, cu excepția S.U.A., și ajunge din urmă, în ritm rapid, această țară — cea mai dezvoltată din punct de vedere economic.

Încă recent în Occident mulți își pău că așua formă a dictaturii proletarietului, democrația populară, care a luat ființă după cel de-al doilea război mondial într-o serie întreagă de țări din răsăritul Europei, ar fi fost impusă în mod artificial popoarelor acestor țări de către comunisti, că ea nu va avea viitor. Chiar și acum mai există încă destul oameni care se consolează cu asemenea afirmații.

Dar iată că o serie de țări democrat-populare se și apropie nemijlocit de îndeplinirea sarcinii desăvîrșirii construirii socialismului. În anii de dezvoltare socialistă aceste țări au sporit de cîteva ori forțele de producție și dau acum o producție industrială atît de mare cum nu au dat nici odată în trecut, sub regimul capitalist. Poporul însuși, care a devenit stăpînul tuturor bogățiilor țării sale, a demonstrat în fapt că este un gospodar mai vrednic decît capitaliștii. Aceasta înseamnă că orînduirea democratic-populară a trecut examenul vremii, și-a demonstrat viabilitatea ca orînduire care corespunde intereselor fundamentale ale oamenilor muncii.

Astăzi putem afirma cu toată hotărîrea că în orice țară socialistă muncitorii și țărani trăiesc mult mai bine decît în trecut, în condițiile orînduirii exploatare. Și aceasta în ciuda faptului că țările socialiste au fost nevoite să biruie dificultăți uriașe, să înceapă construirea vieții noi prin lichidarea consecințelor războiului, prin crearea bazelor unei economii socialiste independente. În aceste condiții, oamenii muncii au fost nevoiți să accepte în mod conștient anumite limitări în satisfacerea nevoilor lor de trai.

Știți bine cum a procedat poporul sovietic atunci cînd și-a creat economia socialistă. Ne-am refuzat multe lucruri, ne-am restrîns în ce privește alimentația, îmbrăcămintea, în ce privește producția obiectelor de larg consum, investind orice rublă economică în construirea uzinelor și combinatelor industriale grele, în ridicarea de centrale electrice.

Ne-am grăbit foarte mult în această direcție, pentru că știam că dacă nu vom crea într-o perioadă istorică scurtă propria noastră industrie puternică, propria noastră mare agricultură mecanizată, propriile noastre cadre calificate, dacă vom rămîne în urmă în dezvoltarea științei și tehnicii, imperialiștii ne vor da peste cap, vor nimici țara în care pentru prima oară au venit la putere muncitorii, țărani, însuși poporul muncitor.

Și noi am cîștigat această cursă. Cînd imperialiștii au aruncat împotriva țării noastre fiara fascistă în-

grășată de ei, poporul sovietic a primit pe deplin pregătît pe dușmanul său de moarte.

Se știe cum s-a terminat aventura hitleristă. Țara noastră, zdrobindu-i pe dușmani, a ieșit din război mai puternică, mai oștenită. După ce a vindecat rănile grele ale războiului, Uniunea Sovietică a început să dezvolte în ritm rapid economia, știința și cultura și a obținut în această privință mari rezultate cu care ne mindrim pe drept, deoarece aceste succese sînt posibile numai pe baza socialismului.

În prezent, situația este de așa natură încît Uniunea Sovietică are posibilitatea, sprijinindu-se pe puternica bază de producție a socialismului și fără să micșoreze ritmul de dezvoltare a principalelor ramuri ale economiei naționale, să sporească considerabil în viitorul an producția de mărfuri de consum, de produse alimentare, să îmbunătățească în mod radical condițiile de locuit ale oamenilor muncii. Socialismul și comunismul înseamnă doar o viață mai bună, mai civilizată și mai prosperă pentru oamenii muncii decît în condițiile capitalismului.

Partidul nostru depune multe eforturi pentru a descoperi și a folosi mai bine rezervele interne, pentru a desfășura și mai larg inițiativa masei muncitoare, pentru a obține în viitorul an satisfacerea la maximum a nevoilor și cerințelor poporului. În ultimul timp, Partidul Comunist al Uniunii Sovietice a efectuat o muncă însemnată pentru reorganizarea conducerii industriei și construcțiilor. Aceste măsuri produc de pe acum un mare efect economic. În ultimii ani au fost luate în Uniunea Sovietică o serie de măsuri importante pentru dezvoltarea continuă a agriculturii.

Am adoptat un larg program de dezvoltare a industriei chimice. Îndeplinirea lui va asigura un nou progres tehnic în economia națională a țării și va permite să se rezolve rapid sarcina sporirii producției mărfurilor de consum popular.

Succesele obținute de țările socialiste în dezvoltarea industriei și agriculturii, științei și culturii demonstrează în mod grăitor forța și viabilitatea noului orînduirii sociale, a noulor forme de relații între popoare.

Unitatea face să crească forța și tăria țărilor lagărului socialist

De mare însemnătate pentru strînsa unire a lagărului socialist au fost Consfătuirea reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești din țările socialiste, care a avut loc în noiembrie anul trecut la Moscova, și recenta consfătuire de la Moscova consacrată problemelor economice. Documentele adoptate de aceste consfătuiri sintetizează gigantice experiențe a construcției socialiste în U.R.S.S. și țările de democrație populară. În declarație și-au găsit dezvoltarea mai departe tezele fundamentale ale marxism-leninismului potrivit cu condițiile epocii noastre.

Consfătuirile au demonstrat unitatea de nezdrunținat a popoarelor țărilor socialiste, interesul lor multilateral de a-și consolida și de acum înainte comunitatea, de a perfecționa și a dezvolta colaborarea țărilor lagărului socialist.

N. S. Hrușciiov a relevat activitatea de întărire a colaborării țărilor

socialiste, de construire a socialismului în R. D. Germană, desfășurată de P.S.U.G., de guvernul R. D. Germane, de tovarășii Pieck, Ulbricht și Grotewohl, contribuția forțelor democratice și politice din Frontul Național al Germaniei democratice la construirea societății noi.

Unitatea și coeziunea lagărului socialist — a spus mai departe N. S. Hrușciiov — presupun o largă independență națională a țărilor care fac parte din el. Dezvoltarea colaborării dintre statele socialiste a arătat în mod grăitor, chiar de la începutul formării sistemului mondial al socialismului, că sistemul socialist este acela care asigură popoarelor o adevărată independență de stat. Lagărul socialist reprezintă unirea de bunăvoie a unor state egale în drepturi și suverane, în care nimeni nu tinde să obțină pentru sine vreun drept special, nu caută privilegiul sau avantajele.

(Continuare în pag. 4-a)

SPORT

Programul competițiilor sportive de azi

POLO PE APA. În cadrul campionatului categoriei B la polo pe apă se va desfășura azi partida dintre echipele CFR Arad și Rapid Cluj. Jocul începe la orele 11, în bazinul de înot (din pădurice).

CANOTAJ. Azi se vor desfășura în continuare pe Mureș întrecerile fazei orășenești a campionatului republican calace-canoe pentru sportivii de categoria II—III-a și începători. Competiția începe la orele 9.

FOTBAL. Terenul FZ va găzdui azi cu începere de la orele 9,30, întâlnirea de baraj dintre FZ și Minerul Ocna, pentru calificarea în campionatul regional. După cum se știe ochipa FZ este campioana orașului Arad.

INFORMAȚII

COOPERATIVA „DECORATIVA”
atrage atenția întreprinderilor de stat și locatarilor să efectueze curățirea și reconstrucția sobelor de teracotă
In lunile de vară cînd lucrările nu sînt prea aglomerate

Cooperativa „Chimica”
execută spălarea hainelor de protecție
Întreprinderea „Răsăritul” din Pincota angajează un INGINER CHIMIST
Doritorii se pot prezenta la sediul întreprinderii din comuna Pincota, raionul Arad

LOTO CENTRAL
Rezultatul tragerii din 11 Iulie 1958. Au fost extrase din urnă următoarele numere:
11, 16, 07, 53, 84, 47, 52, 89, 87.
Premii suplimentare: 13, 62, 20.
Premiul general pe țară: 2.038.464 lei.

LOTO
Puteți câștiga 2000
Căștigătorii vor fi anunțați în următoarele zile

Întreprinderea regională de prefabricate
Arad, bul. Republicii nr. 100
execută comenzi de prefabricate din beton și beton armat pentru sectorul socialist.
Informații telefonice se dau zilnic la telefon nr. 34-37 și 16-46

SPECTACOLE

„GH. DOJA”: rulează filmul Don Giovanni. Repr. la orele 3, 5, 7 și 9. Matineu la orele 10 și 12.
„N. BALCESCU”: rulează filmul Câpitanul bătrînei carapace. Repr. la orele 3, 5, 7 și 9.
„I. HERBAC”: Cicatricea. Repr. la orele 3, 5, 7 și 9.
„I. L. GARAGIALE”: Urme în noaptea.
Reprezentatii: la orele 3, 5, 7 și 9
„TINERETULUI”: Startul tinereții.
„PROGRESUL”: Cazul Rumneanțev.

„ILIE PINTILIE”: rulează filmul Îșelut pînă la moarte. Repr. la orele 3, 5, 7.
„TEBA”: Vultur 101. Repr. sîmbătă 6,30, 5,30 și 8,30, iar duminică la orele 3, 5, 7 și 9.
LA MUZEUL REGIONAL galeria de artă, muzeul revoluției de la 1848-49, secția de istorie veche și expoziția retrospectivă E. Hayos, pot fi vizitate în zilele de duminică, marți și vineri între orele 10-13 și 17-20.

Sărbătoarea națională a Franței

Între marile evenimente care și păstrează strălucirea de-a lungul vremii se află înscrisă și marea revoluție franceză. De la memoria bătăliei de la 14 Iulie 1789, cînd poporul Franței, însetat de egalitate și libertate, a dărîmat Bastilla — simbolul feudalismului — se împlinesc 169 de ani.

Evenimentele din anul 1789, cînd populația Parisului a pornit cu curaj la asaltul Bastillei, care reprezenta reacțiunea și tirania feudală, marchează începutul marii revoluții burheze din Franța. Înfăptuită cu participarea masei populare, apăsate din greu de jugul vechului regim, revoluția de la 1789 a doborât monarhia absolutistă și regimul feudal, a instaurat republica, a fărînit noi instituții sociale și a proclamat vestita declarație a drepturilor omului și cetățeanului. În condițiile sfîrșitului secolului al XVIII-lea aceste realizări au însemnat un mare progres istoric. Ziua de 14 Iulie a deschis o pagină nouă în

istoria omenirii. Trădăcia de la 1789 o poartă și azi cu mîndrie poporul Franței care, în fiecare an, la această dată, sărbătorește marea victorie asupra tiraniei.

Înscrisă pe steagul soldaților revoluției, cîntate în acordurile înșuflete ale Marselezei, noile idei sociale ale timpului, au fost purtate de vîntul înoltrilor pe întînșul întregii Europe. Aceste idei generoase au aprins nădejdi noi în inimile popoarelor oprimate, care aspirau la libertate. Scurgerea vremii a arătat însă că în orînduirea burheze aceste libertăți sînt limitate, îngrădite de reacțiunea și adesea cu totul nesocotite.

De-a lungul a mai bine de un veac și jumătate de cînd a fost înfăptuită; revoluția franceză, prin exemplul și semnificația ei, nu și-a pierdut actualitatea, a fost mereu prezentă ca un imbold în inimile celor ce luptau pentru libertate. Purtînd cu cinstă în nobile momente istorice tradițiile revoluționare din 1789, partizanii fran-

cezi au dat loviturii grele armatei fasciste în cursul celui de-al doilea război mondial.

În anul întunecat, an de luptă împotriva terorii în țara noastră nu o dată ne-au venit cuvinte de îmbărbătare. În apărarea luptătorilor de la Grivița anulul 1933 s-a ridicat frăcesc glasul de solidaritate proletară a zeii de mii de terovitari francezi, de proletarii francezi.

Între clase muncitoare din Franța și România s-au încheat legături indestructibile. Clasa muncitoare a Franței, clasa cea mai înaintată păstrează viu tradițiile de luptă cele mai glorioase ale poporului francez. În frunte cu încercatul Partid Comunist Francez, în zilele noastre, muncitorimea franceză apără cu aceeași înfăptuire marea idealuri ale libertății și democrației, luptă împotriva actualului guvern care se străduiește să lichideze orînduirea republicană, prin instaurarea unei dictaturi militare-fasciste, menite

să înrăutățească și mai mult situația oamenilor muncii francezi.

Sub semnul acestei lupte sărbătorește forțele populare franceze și acest 14 Iulie, protestînd cu hotărîre împotriva interzicerii de către autoritățile franceze a tradiționalei demonstrații din toți oamenii muncii să participe la manifestările locale ce vor fi organizate cu acest prilej de către comitetele de apărare republicană.

Lupta oamenilor muncii francezi pentru apărarea libertăților democratice este dusă de nenumărate comitete de rezistență împotriva fascismului, de comitetele de apărare a republicii create în ultimul timp în Franța care cheamă pe toți muncitorii să dezvolte în întreprinderi și instituții unitatea de acțiune în lupta pentru mărirea salariilor, pentru pace în Algeria și să se opună încercărilor de a lichida regimul republican.

Cu prilejul sărbătorii naționale a poporului francez, poporul român îl adresază cele mai călduroase urări de împlinire a năzuințelor sale de prosperitate și progres.

I. IOVANESCU

CONGRESUL AL V-LEA AL P. S. U. G.

Cuvîntarea tovarășului N.S. Hrușciiov

(Urmare din pag. a III-a).

Experiența a arătat că țările socialiste nu pot acționa izolat, dată fiind existența lagărului imperialist. Dacă fiecare țară va păși de una singură, izolat, ea nu va putea fi în deplină măsură pentru victoria socialismului bogatele posibilități pe care le oferă sistemul socialist. Acționând în mod izolat, în actualele condiții internaționale, ea nu va putea să asigure o pavăză de nădejde cuceririlor socialiste, nu le va putea feri de atentatele imperialistilor.

Îată de ce partidele comuniste și muncitorești sînt de părere unanimă că numai unitatea țărilor socialiste, bazată pe principiile internaționalismului proletar, asigură folosirea maximă a superiorității sistemului mondial al socialismului, face să crească forța și lăra sa în lupta pentru preîntîmpinarea unui nou război și în trecerea economică cu capitalismul. Viața a arătat în mod convingător că consolidarea unității țărilor socialiste constituie o garanție sigură a capacității lor de apărare, a independenței și suveranității lor naționale.

Referindu-se la campania împotriva țărilor lagărului socialist, dusă de cuceririle reacționare occidentale care folosesc ca pretext sentința pronunțată de Tribunalul Suprem al

Republicii Populare Ungare în procesul trădătorilor poporului ungar — Imre Nagy și complici săi, — vorbitorul a spus: În ultimul timp tactica forțelor imperialiste amintește tot mai mult tactica din toamna anului 1956, cînd forțele reacțiunii imperialiste, făcînd o zarvă isterică în jurul evenimentelor din Ungaria organizate de ele, au dezlănțuit agresiunea anglo-franco-israeliană în Egipt împotriva independenței naționale a acestei țări.

Și în momentul de față situația din Orientul Arab a ajuns la cea mai mare încordare. Principalele puteri imperialiste pregătesc o intervenție în Liban, al cărui popor luptă pentru independență, împotriva falmoasei „doctrină Dulles-Eisenhower”.

Uniunea Sovietică, toate țările lagărului socialist au demascat și vor demasca pe dușmanii păcii, pe cei care, recurînd la calomniile și la steagul fals al „anticomunismului”, încearcă să intervină în treburile altor țări, să semene discordie și ură între popoare. Credincioasă principiilor politicii leniniste de pace, Uniunea Sovietică împreună cu toate țările lagărului socialist va face și pe viitor tot ce depinde de ea pentru a întări securitatea internațională, a obține slăbirea încordării internaționale, a asigura pacea în lumea întreagă.

liste? Oare putem noi contribui ca întregul popor german să fie transformat în carne de tun pentru generalii americani?

Despre ce fel de securitate europeană, la drept vorbind, poate fi vorba, dacă se preconizează transformarea întregii Germanii într-un cap de pod în vederea unei agresiuni împotriva țărilor socialiste? Trebuie de asemenea ținut minte că populația Europei este de peste 500 milioane oameni, iar în cele două state germane trăiesc aproape 70 milioane oameni. Insuși acest fapt arată că problema securității europene este o problemă mai largă și mai cuprinzătoare decît problema germană.

Nimeni nu poate nega că intrarea Germaniei occidentale în NATO, introducerea în această țară a serviciilor militare obligator, iar acum și hotărîrea de a înzestra Bundeswehru cu arma atomică și arma rachetă, agravează și mai mult relațiile internaționale și îndeosebi relațiile dintre cele două state germane. În felul acesta guvernul de la Bonn ridică el însuși, punînd piatră peste piatră, un zid între cele două părți ale Germaniei.

N. S. Hrușciiov a subliniat că U.R.S.S. și celelalte țări din Organizația Tratatului de la Varșovia au luat și iau atitudine împotriva blocurilor agresive, au propus încheierea unui pact de neagresiune între NATO și Organizația Tratatului de la Varșovia.

Amintiți-vă de declarația făcută de cancelarul federal că el nu poate saluta înzestrarea unor noi puteri cu arma nucleară. De atunci a trecut de-abia un an. Se spune că d-lui Adenauer îi este penibil cînd i se amintește despre această declarație. Și acum, pentru a se „justifica” el de el, el leagă schimbarea poziției sale de faptul că în Uniunea Sovietică au apărut rachetele intercontinentale.

Dar ce legătură au asemenea argumente cu problema asigurării securității Germaniei occidentale, dacă se ține seama că bazele militare și instalațiile pentru rachete aflate pe teritoriul ei pot fi făcute inofensive de statul care se apără cu ajutorul armelor cu rază de acțiune apropiată și că pentru aceasta nu este nevoie deloc de proiectile balistice intercontinentale?

Pe oamenii sovietici îi bucură faptul că oamenii muncii și păturii lauziale burgheze din Germania occidentală înțeleg tot mai bine avantajele unor relații de bună vecinătate între țările noastre. Dar propaganda ostilă a Uniunii Sovietice desfășurată în Germania occidentală, la care participă cei mai suspuși oameni de stat, aruncă umbră asupra oamenilor îmbunătățirii relațiilor dintre U.R.S.S. și R.F.G. împiedicînd dezvoltarea lor.

Știm bine, a spus N. S. Hrușciiov, că poporul muncitor german nu doare războiul și nu identificăm grupul restrîns de revanșari războinici cu poporul care dorește pacea și respinge „moartea atomică”.

Cauzel întîririi păcii în Europa și în lumea întreagă îi servesc hotărîrile recente ale consfătuirii de la Berlin a partidelor comuniste din Europa, hotărîri cu care partidul nostru se solidarizează întru totul. Poporul nostru dorește să trăiască în pace și prietenie cu întregul popor german.

Guvernul sovietic dorind să contribuie la cauza dezvoltării ei mai rapide a economiei și la vintul continuu al bunești stări materiale a poporului Republicii Democratice Germane prietene, a hotărît să renunțe cu începere de la 1 ianuarie 1959 la fondurile pe care Republica Democrată Germană trebuia să le plătească în fiecare an pentru acoperirea unei părți din cheltuielile pentru întreținerea trupelor sovietice, care se află temporar pe teritoriul ei.

Atît poporul sovietic cît și alte popoare din Europa vîd în Republica Democrată Germană un stat care a rupt în mod hotărît cu politica imperialismului și militarizării, a pășit ferm pe calea păcii și prieteniei între popoare. Tocmai prin aceasta se explică influența și prestigiul crescînd al Republicii Democratice Germane în relațiile internaționale și încrederea față de politica ei de pace.

(Continuare în nr. viitor).

Sublinierile aparțin redacției.

DIN TOATĂ LUMEA

ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI * ULTIMELE ȘTIRI

COMUNICATUL COMUN SOVIETO-CEHOSLOVAC

MOSCOVA 12 (Agerpres) — TASS anunță:

În comunicatul semnat la 12 Iulie la Moscova asupra vizitei în URSS a lui Antonin Novotny, prim secretar al CC al PC din Cehoslovacia și președintele Republicii Cehoslovace, se subliniază că între partidele comuniste ale Uniunii Sovietice și Cehoslovaciei, între URSS și Republica Cehoslovacă există deplină unitate de vederi decurgînd din identitatea pozițiilor principale în toate problemele politicii internaționale și interne.

În cursul întîlnirilor dintre conducătorii de partid și de stat ai Cehoslovaciei și Uniunii Sovietice ambele părți au constatat că relațiile de prietenie dintre cele două țări continuă să se dezvolte și să se întărească cu succes.

Conducătorii de partid și de stat ai Uniunii Sovietice și Cehoslovaciei, se spune în comunicat, sînt unanimi în părerea că unitatea tot mai puternică a țărilor lagărului socialist, bazată pe principiile internaționalismului proletar și pe fidelitatea față de ideile marxism-leninismului, constituie principala garanție a dezvoltării cu succes a tuturor țărilor care au pășit pe calea construcției socialiste.

Cele două părți au constatat, se arată în comunicat, că trăsătura caracteristică a situației internaționale actuale este creșterea puternică a forțelor păcii, democrației și socialismului care găsesc un sprijin trinitic și de nădejde în înăunțarea de nezdruccinat a țărilor lagărului socialist.

Părțile dau o înaltă prețuire contribuției pe care o aduce China la cauza întăririi unității lagărului socialist, la cauza luptei pentru pace și colaborare între popoare. URSS și Cehoslovacia, se spune în comunicat, vor lupta și de acum înainte cu hotărîre pentru restabilirea drepturilor legitime ale R. P. Chineze în ONU, vîzînd în aceasta una din condițiile cele mai importante pentru transformarea acestei organizații într-un instrument internațional eficient de menținere a păcii generale. Uniunea Sovietică și Cehoslovacia, se spune în comunicat, fac tot po-

sibilul pentru a contribui la convocarea cît mai grabnică a conferinței la nivel înalt. Ele însă nu pot să nu exprime neliniștea și îngrijorarea în legătură cu tactica tergiversării și aminării adoptate de puterile occidentale ale căror cercuri guvernante prezintă probleme care duc la zădărnicierea conferinței. Tocmai în acest scop ele ridică așa numita problemă a situației din Europa răsăriteană. URSS și Cehoslovacia au demascat și vor demasca calomniile acestora care încearcă să semene vrajbă și ură între popoare folosind în aceste scopuri și mijloace cum sînt campania provocatoare desfășurată de cercurile reacționare din Occident împotriva țărilor socialiste în legătură cu condamnarea legală de către organele justiției din Ungaria a trădătorului poporului ungar, Imre Nagy și a complicilor săi.

Cele două părți și-au confirmat hotărîrea de a lupta împotriva militarizării continue a Germaniei occidentale, al cărei guvern cu sprijinul guvernului SUA a început înarmarea accelerată a Bundeswehru cu arme atomice și rachete. URSS și Cehoslovacia își exprimă solidaritatea deplină cu Republica Democrată Germană care prin exemplul ei arată calea spre crearea unei Germanii iubitoare de pace și democratice și duce o luptă activă pentru securitate în Europa.

În cursul convorbirilor s-a subliniat că crearea în Europa centrală a unei zone în care să nu existe arme nucleare și rachete ar contribui la preîntîmpinarea primejdiei de război în Europa. A fost exprimată neliniștea în legătură cu situația care s-a creat în Orientul apropiat și mijlocii ca urmare a evenimentelor din Liban. Soluționarea crizei

politice interne din Liban, se arată în comunicat, este o chestiune exclusiv internă a poporului libanez. Uniunea Sovietică și Cehoslovacia condamnă în modul cel mai hotărît orice încercări de a transforma evenimentele din Liban într-o problemă internațională.

Cele două țări, se subliniază în comunicat, vor căuta să obțină consolidarea păcii între popoare și largirea colaborării între toate țările pe baza respectării principiilor coexistenței pașnice a statelor, independent de sistemele lor sociale.

Conducătorii PCUS și PC din Cehoslovacia s-au informat reciproc asupra activității partidelor lor și au discutat problemele relațiilor reciproce între partide și problemele actuale ale mișcării muncitorești internaționale. Ei consideră ca cea mai importantă sarcină a lor să tragă consecvenț în viață marelui idei ale marxism-leninismului în procesul de desăvîrșire a construcției socialismului și comunismului. Ei consideră ca o datorie internațională a lor să ducă o luptă implacabilă împotriva tuturor manifestărilor revizionismului.

În cursul convorbirilor au fost discutate măsurile concrete privind schimbul continuu de experiență în munca de partid precum și largirea contactelor dintre PCUS și PC din Cehoslovacia. Cele două partide, se spune în comunicat, vor lupta cu hotărîre împotriva oricăror încercări de a tulbura unitatea lagărului socialist. Ele vor lărgi și întări și de acum înainte legăturile internaționaliste cu toate partidele comuniste și muncitorești, cu întreaga mișcare revoluționară internațională în numele noilor victorii ale socialismului și păcii.

Puterile occidentale scornesc probleme pentru a îngreuna pregătirea conferinței la nivel înalt

Recent, a spus în continuare N. S. Hrușciiov, guvernul sovietic a dat publicității propunerile sale în legătură cu problemele ce ar trebui examinate la conferința șefilor de guvern. Guvernul sovietic propune din nou să se discute problemele internaționale cele mai importante și actuale care, dacă există bunăvoință din partea tuturor părților, pot fi de pe acum rezolvate.

Din păcate, trebuie să constatăm că poziția adoptată de puterile occidentale nu dovedește cătuși de puțin că sînt gata să contribuie la crearea unei atmosfere favorabile întîrîrii conferinței la nivel înalt.

Zborurile efectuate de avioane americane încercate cu bombe cu hidrogen în direcția frontierelor Uniunii Sovietice, politica curselor înarmărilor nucleare, înzestrarea Bundeswehru cu arme atomice, refuzul încăpăținat de a urma exemplul U.R.S.S. în direcția încetării experiențelor cu bombe atomice și cu hidrogen, crearea de baze atomice și pentru rachete, îndreptate împotriva țărilor socialiste — toate acestea îngreunează pregătirea conferinței la nivel înalt, împiedică slăbirea încordării internaționale. Puterile occidentale scornesc probleme pentru rezolvarea cărora încă nu există condiții, sau probleme care în general nu au de ce să fie discutate la conferința la nivel înalt. Calculul lor este simplu: ele vor în viitor să trimbeteze

sus și tare că au avut dreptate cînd au prevestit eșecul întîlnirii șefilor de guvern.

Printre aceste probleme este și problema reunificării Germaniei. Puterile occidentale insistă ca de această chestiune internă a poporului german să se ocupe conferința la nivel înalt. Este însă cît se poate de limpede că această problemă este o problemă internă a poporului german și nu intră în competența unei conferințe internaționale. A o propune pe ordinea de zi a conferinței înseamnă a torpila convocarea unei astfel de conferințe.

În ultimul timp, în presa vest-germană se propagă intens proiectul prezentat recent în Bundestag, care prevede constituirea unui așa-zis „Comitet al celor patru”, adică a unui organ permanent alcătuit din reprezentanți ai Franței, Angliei, SUA și Uniunii Sovietice, care, potrivit ideii autorilor lui, urmează să se ocupe de pregătirea unor propuneri puse de comun acord în problema germană.

Proiectul de constituire a „Comitetului celor patru” este doar o nouă încercare de a semăna în rîndurile poporului german iluzia că problema germană ar putea fi rezolvată de către cele patru puteri, cu alte cuvinte, o încercare de a-l înșela de a-l abate de la căile reale ale reunificării țării pe o bază pașnică și democratică.

Singura cale ce deschide perspective reunificării Germaniei

Guvernul sovietic este convins că singura cale care deschide perspectiva lichidării dezmembrării Germaniei constă în tratative, într-un acord și o apropiere între cele două state germane — Republica Democrată Germană și Republica Federală Germană.

Guvernul Republicii Democratice Germane a prezentat în propunerile sale o cale absolut concretă spre restabilirea pașnică a unității Germaniei, pe deplin reală chiar în actualele condiții complicate. Această cale o reprezintă crearea unei Confederații germane. Nedorind să lînă seama de interesele naționale ale poporului german, puterile occidentale se tem să recunoască dreptul Republicii Democratice Germane și Republicii Federale Germane de a ajunge în mod de sine stătător, fără vreun amestec din afară, la un acord asupra căilor de reunificare a Germaniei.

În propunerile puterilor occidentale, problema unității Germaniei este legată de problema securității

europene. Prin aceasta se urmărește ca sub masca „reunificării” Germaniei să se obțină lichidarea orînduirii democrat-populare în R. D. Germană și includerea Germaniei unite pe această bază în pactul nord-atlantic. Iată ce vor imperialiștii și ne invită chiar să participăm la această acțiune.

Domnii imperialiști obișnuiți să considere popoarele și statele întregi ca monedă de schimb în trgul dintre ei — a spus în continuare N. S. Hrușciiov — ne măsoară, după cît se vede, și pe noi cu unitatea lor de măsură și de aceea fixează chiar prețul pe care Germania occidentală ar putea să-l plătească Uniunii Sovietice dacă ar accepta reunificarea Germaniei pe baza condițiilor țărilor occidentale, adică împotriva voinței oamenilor muncii din R. D. Germană, fără a lua în considerație interesele vitale ale poporului german.

Dar pot oare comiștii să contribuie la lichidarea orînduirii socia-

CONFERINȚA EXPERTILOR DE LA GENEVA

GENEVA 12 (Agerpres). Consfătuirea experților a continuat examinarea metodelor de descoperire a exploziilor nucleare cu ajutorul captării produselor radioactive. Au depus rapoarte G. S. Kiridin (URSS), L. Jurkiewicz (Polonia), F. Begounek (Cehoslovacia), O. I. Leipunski (URSS) și Russell (SUA). Următoarea ședință a avut loc în ziua de 12 Iulie.

Sultanul din Lahej nu recunoaște demiterea sa de către guvernul englez

Postul de radio Cairo relatează că sultanul din Lahej, Ali Abdel Kerim, care după cum s-a mai anunțat a fost demis de guvernul englez, a dat publicității o declarație în care refuză să recunoască această hotărîre arbitrară. Sultanul a declarat că hotărîrea guvernului britanic este ilegală și contrară normelor dreptului in-

ternațional. Sultanul a declarat că englezii au vrut să transforme Lahej într-un cap de pod împotriva unor țări arabe libere și că el s-a opus acestor planuri. El a chemat poporul din Lahej să reziste uneltirilor imperialiștilor englezi împotriva Lahejului. „Cauza noastră”, a spus sultanul, este o cauză dreaptă și o vom apăra prin toate mijloacele.”

Lucrările Congresului al V-lea al P.S.U.G.

BERLIN 12 (Agerpres). — ADN anunță:

În ședința din după amiaza zilei de 11 Iulie a Congresului al V-lea al PSUG, după Erich Muckenberger, secretar al CC al PSUG, și Karl Nevis, membru al CC al PSUG, a luat cuvîntul printre alții Paul Frohlich, membru al CC și secretar

MITINGUL DE LA MOSCOVA CONSACIAT PRIETENIEI SOVIETO-CEHOSLOVACE

MOSCOVA 12 (Agerpres). — TASS anunță: La 12 Iulie la Palatul sporturilor din Moscova a avut loc un miting consacrat prieteniei dintre popoarele sovietice și cehoslovace. În cadrul mitingului au luat cuvîntul președintele Antonin Novotny, prim secretar al CC al Partidului Comunist din Cehoslovacia și Nikita Hrușciiov, prim secretar al CC al PCUS și președintele Consiliului de Miniștri.

CONGRESUL MONDIAL DE LA STOCKHOLM VA DEMONSTRĂ HOTĂRÎREA FERMA A FORTELOR PACII DE A APĂRA PACEA

PHENIX 12 (Agerpres). Salutînd convocarea Congresului mondial pentru dezarmare și colaborare internațională de la Stockholm, ziarul „Nodon Slinum” în articolul redacțional scrie: „Nu există forță care să poată opri mișcarea victorioasă a forțelor păcii”. El arată că în cluda deosebirilor de convingeri politice, toți oamenii care năzulesc spre un viitor fericit se alătură Congresului de la Stockholm în numele rezolvării celei mai importante probleme a politicii mondiale — problema păcii.

PRIMA CONFERINȚĂ SINDICALĂ MONDIALĂ A TINERETULUI MUNCITOR

PRAGA 12 (Agerpres). — Ceteka anunță: Între 14 și 20 Iulie se va desfășura la Praga prima conferință sindicală mondială a tineretului muncitor, la care vor participa aproximativ 500 de delegați din 100 de țări.

Vizita delegației parlamentare romine în R. P. Albania

TIRANA 12 (Agerpres). Delegația Marii Adunări Naționale a R. P. Romine, în frunte cu Petre Dragoescu, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, a plecat

spre Vloră. Delegația este însoțită de secretarul Prezidiului Adunării Populare a R. P. Albania, Sami Baholl, și de ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al R. P. Romine la Tirana, Gheorghe Velcescu. În drum spre Vloră delegația s-a oprit în satul Kolonia din districtul Luchnia, unde a vizitat cooperativa agricolă „Prietenia albano-romină”. Colectivității au făcut o primire călduroasă oaspeților romini.

La Vloră membrii delegației romine au fost primiți de autoritățile locale. Delegația a vizitat apoi Comitetul executiv al Consiliului popular unde a fost primită de președintele comitetului, Kristo Papaian. Petre Dragoescu a mulțumit pentru primirea cordială făcută delegației. Oaspeții romini au vizitat apoi centre muncitorești și instituții culturale din oraș.

SITUAȚIA DIN CIPRU

NICOSIA 12 (Agerpres). Autoritățile britanice au decretat vineri noaptea starea de asediu la Paphos unde au avut loc în cursul ultimelor zile numeroase incidente sîngeroase între populația greacă și turcă din oraș. În seara de 11 Iulie cetățenii turci au incendiat mai multe imobile locuite de greci.

Răspunsul cancelarului Austriei la mesajul președintelui guvernului cehoslovac

PRAGA 12 (Agerpres). Ambasadorul Austriei la Praga a înmînat lui J. Dolansky, prim vicepreședinte al guvernului Republicii Cehoslovace mesajul de răspuns al lui J. Raab, cancelar federal al Austriei, la mesajul lui V. Siroky, președintele guvernului Cehoslovaciei. În mesajul său, V. Siroky a propus lui J. Raab să organizeze o întîlnire cu el, pentru a cădea de acord cu privire la măsurile îndreptate spre adîncirea și dezvoltarea relațiilor reciproce dintre cele două state.

neutritatea sa, și-a exprimat îmi-pede voința sa de a trăi în pace cu toate statele. Răspunzînd la propunerea lui V. Siroky de a examina faptul că în vecinătatea Cehoslovaciei și a Austriei se construiesc baze atomice și rampe pentru lansarea rachetelor, J. Raab scrie că nici Austria „nu este satisfăcută de o astfel de situație”, totuși rezolvarea acestei probleme el o consideră în funcție de rezolvarea întregului „complex de probleme... în cadrul unui acord general cu privire la dezarmare”. Cancelarul Raab este de acord în principiu cu organizarea unei întîlniri dintre șefii guvernelor Cehoslovaciei și Austriei și mulțumește pentru invitație, totuși el scrie că „datoriți unui program încărcat al său personal, cît și a programului guvernului federal austriac”, nu are posibilitatea „de a fixa astăzi data și locul întîlnirii”.